



**Sumáriu Kazu**  
**Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi**  
**Abril 2024**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 8<sup>1</sup>**

Artigu	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), konjuga ho artigu 2, 3, no 35(b) no 36 (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika (VD) no tipu ilísitu sira kona-ba VD	5
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade fízika simples	2
Artigu 252 KP	Danu simples	1
<b>Totál</b>		<b>8</b>

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 8**

Tipu pena	Artigu	Númeru
Pena multa	Artigu 67 KP	3
Suspensaun ba pena prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	2
Omologa pedidu dezisténsia keixa	Artigu 262 (2) Kódigu Prosesu Penál (KPP)	3
<b>Totál</b>		<b>8</b>

**3. Total kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 0**

**B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira**

**1. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu : 0103/22.OESIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luisa Maria Nunes

<sup>1</sup> Totál kazu 8 ne'e la representa totál kazu ne'ebé Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai julga iha fulan Abril 2024.

Prokuradór : Dr. Claodino do Rosario  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 05 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide julgamentu tentativa konsiliasaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Filipe Afonso Madeira (Membro UPF) hasoru lezadu Henricos Coa, iha Aldeia Sakato, Suku Nipani Sub-Rejiaun Pante-makasar, Rejiaun Administrativa Espesiál Oekusi Ambeno (RAEOA).

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 21 Juñu 2022, iha oras tuku 02:00 madrugada, mosu dezentendimentu entre arguidu ho lezadu ho nune'e arguidu tuku dala haat (4) iha lezadu nia hirus-matan halo lezadu susar dada iis no sofre moras. Arguidu mós tebe dala ida (1) iha lezadu nia-ain kabun karuk rezulta moras. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku hosi Ospital Referral Oekusi no fotografia sira kona-ba aktu violénsia ne'e hosi polísia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliasaun ba kazu krime sira ho natureza semi-públiku, nune'e antes tama ba prosesu produsaun ba prova sira, juis halo tentativa konsiliasaun.

Iha prosesu konsiliasaun ne'e, arguidu no lezadu konkorda dame malu. Ho nune'e, lezadu husu ba tribunál atu deziste tiha nia keixa hasoru arguidu. Arguidu mós aseita ho lezadu nia pedidu ne'e no promete sei la repete tan ninia hahalok ne'e iha futuro.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza konkorda ho parte rua nia akordu ne'e no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba akordu hosi parte sira no pedidu dezisténsia keixa hosi lezadu, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no omologa pedidu dezisténsia keixa refere.

## **2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0058/22.OEPMK  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentinho Luisa Nunes  
Prokuradór : Dr. Claodino do Rosario  
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima  
Desizaun : Pena multa US\$30.00

Iha 09 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguida EC hasoru nia la'en (ASC), iha RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 03 Outubru 2022, maizumenus iha oras tuku 16:00 lokraik, arguida fó hatene ba lezadu katak nia ko'us sira nia-oan iha nia kanotak fulan tolu ona. Rona ne'e, lezadu responde ba arguida katak labarik ne'e la'os nia oan. Rona lezadu nia resposta nune'e, arguida hirus no husu lezadu atu selu indemnizasaun sivil ba arguida ho valor osan US\$1,000.00 ho karau tolu (3) hafoin ne'e sira bele divórsiu ka fahe-malu, maibé lezadu sei ko'alia barabarak nune'e halo arguida nervozu no basa dala ida (1) iha lezadu nia hasan parte loos rezulta moras. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku hosi Sentru Saúde Baoknana no fotografia hosi polisia-VPU kona-ba aktu violénsia ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguida konfesa faktu sira ne'ebé hakerek iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ona ninia hahalok. Arguida mós deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, arguida deside lakohi moris hamutuk ona ho lezadu tanba sempre diskonfia arguida ho mane seluk inklui diskonfia ho sira nia oan mane rasik. Arguida hatutan tan katak nia foin primeiravés halo krime no mai hatan iha tribunál, moris separadu ona ho lezadu, seidak di'ak malu ho lezadu no arguida ho sira nia oan hela hamutuk ho arguida iha nia inan-aman sira, arguida mós serbisu hanesan to'os na'in nune'e laiha rendimentu fiksi kada fulan.

Alende ne'e, lezadu mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguida nia deklarasaun katak depoisde akontesimentu ne'e to'o agora sira moris ketaketak tanba arguida mak lakohi moris hamutuk ona ho lezadu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguida provadu prátika krime tuir faktu sira iha akuzasaun bazeia ba konfisaun arguida nian katak basa dala ida (1) iha lezadu nia hasan loos tanba iha mós provokasaun hosi lezadu rasik. Nune'e, atu halo prevensaun ba krime refere, husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena multa.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena admoestasaun ho konsiderasaun sira katak arguida prátika aktu krime refere tanba lezadu rasik mak provoka liuhosi meu la rekoñese labarik ne'ebé arguida ko'us hela fulan tolu (3) iha nia kanotak. Mézmuke nune'e, arguida arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arguida serbisu hanesan to'os na'in nune'e laiha rendimentu fiksi kada fulan no mós promete sei la repete hikas hahalok ne'e iha futuru. Sira mós moris separadu ona.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguida basa dala ida (1) iha lezadu nia hasan parte loos rezulta moras. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia agravante no atenuante sira ne'ebé mak haleu iha krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena multa US\$30.00 ne'ebé kada lora arguida sei selu sentavus 0,50 durante lora 60.

Alende ne'e, tribunál mós aplika pena alternativa ba arguida durante loron 40 iha prizaun bainhira arguida la kumpri desizaun refere.

### **3. Krime danu simples**

Nú. Prosesu : 0031/21.OEBCN  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Benjamin Barros  
Prokuradór : Dr. Claodino do Rosario  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 15 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu Carlos Colo no Francisco Colo hasoru lezadu Natalino Lazaro Sakunab, iha Aldeia Queno, Suku Lelaufe Sub-Rejiaun Nitibe, RAEOA.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 18 Outubru 2021, iha oras tuku 13:00 meiodia, arguidu sira no lezadu diskute malu kona-ba rai ne'ebé iha hela ona problema. Nune'e, arguidu sira estraga tiha lezadu nia ai-horis iha kintal laran mak hanesan; kulu jaka hun ida (1), ai-dila-hun ida (1), hudi-hun tolu (3), ai-farina-hun sanulu resin rua (12) no ai-reo-hun sanulu resin rua (12). Ai-hun hirak ne'e nia folin seidak apuradu ho detallu.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál to'o tinan 2 ka multa.

#### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun ba kazu krime sira ho natureza semi-públiku, antes tama ba prosesu produsaun ba prova sira, juis halo tentativa konsiliaun.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, arguidu sira rekoñese katak estraga duni lezadu nia ai-horis sira no hakarak atu dame malu ho lezadu. Lezadu mós hakarak dame malu ho arguidu sira maibé ho kondisaun katak arguidu sira tenke selu indemnizasaun sivíl ba lezadu nia ai-oan sira ne'ebé estraga ona ho valór US\$100.00 ba kada arguidu. Arguidu sira mós aseita ho lezadu nia pedidu ne'e, nune'e lezadu husu ba tribunál atu deziste tiha nia keixa kontra arguidu sira.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza konkorda ho parte rua nia akordu ne'e no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

#### **Desizaun**

Bazeia ba akordu hosi parte sira no pedidu dezisténsia keixa hosi lezadu, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no omologa pedidu dezisténsia keixa refere ho kondisaun katak arguidu sira sei selu indemnizasaun sivíl ba lezadu ho montante osan US\$200.00, ne'ebé kada arguidu sei selu US\$100.00.

### **4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0050/23.OEPMK  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentinho Luisa Nunes  
Prokuradór : Dr. Claodino do Rosario  
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima  
Desizaun : Pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3

Iha 16 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu RC hasoru nia feen, iha RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 30 Agostu 2023, maizumenus iha oras tuku 17:00 lokraik, lezada ho arguidu ko'alia hela kona-ba kalan família sira atu tuur hamutuk iha sira nia uma hodi ko'alia kona-ba preparasaun misa agradesimentu ba iha lezada nia família ne'ebé foin hetan bensaun sai madre maibé arguidu la aseita atu halibur hamutuk iha sira nia uma, nune'e sira diskute malu no ikus arguidu basa dala ida (1) iha lezada nia-hasan loos rezulta moras, no tuku lezada iha parte inus rezulta moras no ran. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku hosi Pradet no fotografia hosi polícia-VPU kona-ba aktu violénsia ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak di'ak malu ona ho lezada, foin primeiravés halo krime hasoru lezada nu'udar nia feen segundu no promete sei la repete ninia hahalok ne'e hasoru lezada ka ema seluk iha futuro. Arguidu haktuir mós katak nia ho feen boot separadu ona no antes ne'e mós mai ona tribunál tanba baku feen boot, oan na'in lima (5) hosi feen boot no ho lezada iha oan na'in rua (2), serbisu nu'udar seguransa guardamor ho vensimentu kada fulan US\$115.00.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ba hela tiha iha Pradet durante lora rua hafoin Pradet refere fali lezada ba hela iha Uma Paz Oekusi durante semana ida mak foin fila ba uma. Kona-ba moras sira, lezada deklara katak liu tiha lora haat (4) mak moras sira ne'e rekupera. Lezada mós haktuir katak nia perdua ona arguidu no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu ninia hahalok priense duni elementu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD. Alende ne'e, arguidu laiha arependimentu ba ninia hahalok sira tanba antes ne'e mai ona tribunál ba krime ofensa hasoru nia feen boot. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan neen (6) suspende ba tinan ida (1), nu'udar prevensaun ida ba arguidu atu la repete hikas ninia hahalok no ema seluk labele halo tuir iha futuro.

Entretantu, parte defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu tuir arguidu nia sala ho konsiderasaun katak durante iha produsaun ba prova arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada, la akontese ona problema, primeiravés halo krime hasoru lezada no promete sei la repete ninia hahalok ne'e hasoru lezada ka ema seluk iha futuru. Alende ne'e, arguidu iha oan hamutuk hitu (7) no serbisu nu'udar seguransa guardamor ho vensimentu kada fulan US\$115.00.

### **Desizaun**

Depoisde avalia ba faktu sira ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, tribunál konsidera arguidu ninia hahalok ne'e provadu no priense duni elementu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD hasoru lezada ho aktu basa dala ida (1) iha hasan loos rezulta moras no tuku dala ida (1) iha inus rezulta moras no ran.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e hotu no tetu mós sirkunstánsia ne'ebé mak hatodan no hakmaan arguidu nia responsabilidade kriminál, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua fulan neen (2,6) suspende nia ezekusaun ba período tinan tolu (3) nia laran.

### **5. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0170/23.OESIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes  
Prokuradór : Dr. Claodino do Rosario  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Desizaun : Prizaun tinan 1 fulan 3 suspende ba tinan 2

Iha 17 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu CT hasoru nia feen ho nia oan feto (idade 15), iha RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 02 Jullu 2023, maizumenus iha oras tuku 00:00 kalan fahe-rua, arguidu lori nia liman loos basa dala ida (1) iha nia oan nia-kanuruk rezulta moras. Hafoin, lori liman rakut iha nia feen nia fu'uk no dudu monu ba iha rai rezulta moras. Aktu ne'e akontese bainhira arguidu haruka lezada (feen) atu ba foti nia etu hodi han maibé lezada haruka fali sira nia oan mak ba foti. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku hosi Pradet no fotografia hosi polísia-VPU kona-ba aktu violénsia ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a no c), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu sira ne'ebé hakerek ona iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok ne'e. Arguidu mós deklara katak dame malu ona ho nia oan feto maibé seidak dame malu ho nia feen tanba lezada lakohi hasoru arguidu maski arguidu tenta atu hasoru hodi husu deskulpa, nune'e

to'o agora sira moris separadu no oan na'in haat (4) hela hamutuk ho arguidu, entretantu nia feen hela ho nia inan-aman sira to'o agora. Arguidu haktuir tan katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál, serbisu hanesan to'os na'in no laiha rendimentu fiksi kada fulan.

Alende ne'e, lezada (feen) kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ba hela tiha iha nia inan-aman sira no oan na'in haat (4) hela ho arguidu. Nune'e mós, lezada hanesan arguidu nia oan fetu kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak di'ak malu ona ho arguidu no hela hamutuk ho arguidu iha sira nia uma.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu komete duni krime ofensa ba integridade física simples tuir faktu sira iha akuzasaun, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada sira no konsiderasaun atu halo prevensaun jerál ba aktu krime refere iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida (1) suspende nia ezekusaun ba período durante tinan rua (2).

Entretantu, defeza solisita ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuaudu ho konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, promete sei la repete hikas ninia hahalok ne'e iha futuro, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, husu ona deskulpa ba nia oan no tenta atu husu deskulpa mós ba nia feen maibé la konsege tanba nia feen lakohi ona atu moris hamutuk ho arguidu ho nia oan sira. Alende ne'e, arguidu mós serbisu hanesan to'os na'in no laiha rendimentu fiksi kada fulan.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu lori liman loos basa dala ida (1) iha nia oan fetu nia kanuruk rezulta moras no rakut dala ida (1) iha nia feen nia fu'uk no dudu monu ba iha rai rezulta moras.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e hotu no tetu mós ho sirkunstánsia hot-hotu ne'ebé haleu iha krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida fulan tolu (1,3) suspende nia ezekusaun ba tinan rua (2).

### **6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0142/23.OESIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Benjamin Barros  
Prokuradór : Dr. Claodino Rosario  
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima  
Desizaun : Pena multa US\$80.00

Iha 19 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu ISN hasoru nia feen, iha RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 28 Maiu 2023, maizumenus iha oras tuku 15:00 lokraik, arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu no diskute malu ho lezada. Iha diskute malu ne'e, arguidu basa dala rua (2) iha lezada niaibun rezulta moras, kanek kois no ran. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku hosi Pradet no fotografia sira hosi polísia-VPU kona-ba aktu violénsia ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu sira ne'ebé hakerek iha akuzasaun no deklarasaun arrepende ona ninia hahalok. Arguidu akresenta mós katak husu ona deskulpa ba lezada no di'ak malu to'o agora, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, serbisu hanesan badain, iha oan na'in neen (6) no laiha rendimentu fiksi kada fulan.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho deklarasaun arguidu nian katak arguidu husu ona deskulpa no di'ak malu ona ho lezada to'o agora.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu prátika krime tuir faktu sira iha akuzasaun, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada, nune'e atu halo prevensaun jerál ba aktu krime refere, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa US\$90.00 ne'ebé kada loraun arguidu sei selu US\$1.00.

Entretantu, defeza solisita ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa ne'ebé adekua ho konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no husu ona deskulpa ba iha lezada.

### **Desizaun**

Depoiz de avalia ba faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konsidera arguidu nia hahalok ne'e priense duni elementu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ho aktu sira mak hanesan arguidu ho kondisaun lanu diskute malu ho lezada no basa dala rua (2) iha lezada niaibun rezulta moras, kanek kois no ran. Kanek sira ne'e konfirmadu ho relatóriu médiku hosi Pradet no fotografia sira hosi polísia-VPU.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e hotu no tetu mós sirkunstánsia sira ne'ebé mak hatodan no hakmaan arguidu nia responsabilidade kriminál, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$80.00 ne'ebé kada loraun arguidu sei selu US\$1.00 durante loraun 80. Tribunál mós aplika pena alternativu ba arguidu durante loraun 53 iha prizaun, kuandu arguidu la kumpri desizaun refere.

### **7. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0016/23.OEPSB

Kompozisaun Tribunál : Singulár



Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes  
Prokuradór : Dr. Claodino do Rosario  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Desizaun : Pena multa US\$45.00

Iha 30 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu DP hasoru nia feen, Iha RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Setembru 2023, maizumenus iha oras tuku 00:00 kalan fahe-rua, arguidu lori liman loos basa dala ida (1) iha lezada nia hasan, rakut fu'uk, tuku dala ida (1) iha lezada nia matan fukun, no kaer iha lezada nia ulun hodi baku ba iha kama nia ain rezulta moras. Antes ne'e, arguidu fó hatene ba lezada atu labele tau ona *popok* ba sira nia oan tanba sira nia oan sofre hela moras soe bee bo'ot ho ran maibé lezada fó hatais nafatin, ho nune'e sira deskute malu no mosu agresaun refere. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku hosi Pradet no fotografia sira hosi polisia-VPU kona-ba aktu violénsia ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu sira ne'ebé hakerek iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesimentu ne'e, lezada halai tiha ba iha nia inan-aman sira no liu loron haat (4) mak arguidu ho nia tiun sira ba husu deskulpa no rezolve problema ne'e tuir lisan Timor nian no lori fila lezada ba sira nia uma. Arguidu hatutan tan katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la repete hikas ninia hahalok ne'e hasoru nia feen ka ema seluk iha futuro. Alende ne'e, arguidu haktuir mós katak hola malu ho lezada iha tinan 2020, arguidu servisu hanesan toos na'in nune'e laiha rendimentu fiksi kada fulan.

Nune'e mós, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak arguidu husu ona deskulpa ba lezada liuhosi kultura Timor nian no agora moris hamutuk nafatin hanesan feen ho la'en.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera krime VD barak liu akontese iha Rejiaun Oekusi kompara ho munisípiu sira seluk no kazu ida ne'e arguidu komete violénsia hasoru nia feen ne'ebé tuir loloos arguidu mak tenke proteje hosi kualkér aktu krime sira. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen (6) suspende ba tinan rua (2).

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu deklara ho onestu, arrepende ninia hahalok, monu ain ka husu ona deskulpa ba lezada, arguidu mós foin primeiravés halo krime hasoru lezada no mai hatan iha tribunál, arguidu mós promete sei la repete hikas hahalok ne'e iha futuro, serbisu hanesan to'os na'in nune'e laiha rendimentu fiksi kada fulan.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu lori liman loos basa dala ida (1) iha lezada nia hasan, rakut fu'uk hodi baku ba iha kama ain no tuku iha matan-fukun rezulta bubu no moras iha fatin sira hetan ofensa ne'e.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hotu-hotu (agravante sira no atenuante sira), tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00, ne'ebé kada loron arguidu sei selu sentavus US\$ 0.50 durante loron 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa loron 60 iha prizaun, kuandu arguidu la kumpri pena multa refere.

### **8. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu : 0160/23.OESIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes  
Prokuradór : Dr. Claodino do Rosario  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 30 Abril 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Grigorius Lake hasoru nia feto foun (MB), iha Suku Costa, Sub-rejiaun Pante-makasar RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 27 Juñu 2023, maizumenus iha oras tuku 21:00 kalan, arguidu lori liman kaer no buti lezada nia liman rua hodi doko maka'as, nune'e arguidu nia liman kukun kona iha lezada nia liman parte loos rezulta kanek no ran. Aktu ne'e akontese bainhira lezada ho nia la'en diskute malu kona-ba oinsa atu trata asuntu família (lia) hosi parte rua nian ho hanesan. Iha diskute malu ne'e, lezada ko'alia lian maka'as ba arguidu nia oan ka lezada nia la'en dehan "ó ne'e lia kona hau nia família ó la sibuk maibé kuandu ó nia inan-aman nian, hau nia família mak iha uluk ne'eba".

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu deklara katak lezada mak halo uluk problema ho arguidu tanba antes ne'e lezada konta arguidu ba ema seluk katak arguidu ne'e ema ki'ak no sorte arguidu nia oan mane hola lezada, nune'e arguidu iha momentu ne'ebá husu ba lezada atu ba oin labele bolu tan arguidu hanesan banin. Arguidu akresenta liután katak bainhira arguidu sai ba liur, lezada tuir arguidu hodi hatudu liman ba iha arguidu nia matan, tanba ne'e mak arguidu ho liman rua kaer iha lezada nia liman no dudu lezada. Momentu kaer no dudu lezada ne'e mak arguidu nia liman kukun halo kanek lezada. Depoisde akontesimentu ne'e, arguidu husu deskulpa ba lezada hanesan nia feto foun no dame malu ona. Arguidu hatutan katak arguidu no lezada sira iha dependénsia ekonomia ba malu. Arguidu serbisu

hanesan motorista ho rendimentu kada fulan US\$125.00 no promete sei la repete ninia hahalok hanesan hasoru lezada ka ema seluk.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no hatutan katak lezada laiha dependénsia ekonomia ba arguidu maski sira hela hamutuk iha uma ida maibé sira la tein hamutuk ho nia banin sira. Lezada hatutan tan katak depoisde akontesimentu ne'e to'o agora sira hela ketaketak ona maibé di'ak malu ona ho arguidu hanesan banin mane no lezada mós perdua ona arguidu hosi nia hahalok sira.

Testemuña AOL hanesan lezada nia la'en ka oan hosi arguidu decide atu la fó nia depoimentu tanba sei iha relasaun família besik ho arguidu no lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu konfesa parsialmente no deklara mós katak lezada iha dependénsia ekonomia ba nia maibé lezada nia deklarasaun katak sira hela iha uma ida maibé la depende ba malu, nune'e husu ba tribunál atu tetu natureza krime VD antes halo konkluzau ba krime refere tuir pena ne'ebé hakerek ona iha artigu 145 KP.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu omologa dezisténsia keixa ba aktu krime refere ho konsiderasaun katak hahalok arguidu nian priense elementu krime ofensa ba integridade fízika simples maibé la'os ho natureza VD. Defeza reforsa liután katak arguidu ho lezada di'ak malu ona nune'e husu ba tribunál atu halo alterasaun ba kualifikasaun jurídiku ba fali krime ofensa ba integridade fízika simples maibé karik tribunál iha hanoin seluk, husu ba tribunál aplika pena admoestasaun.

### **Desizaun**

Depoisde avalia ba faktu hotu, tribunál prova katak arguidu lori liman kaer no buti lezada nia liman rua hodi doko maka'as, nune'e arguidu nia liman kukun kona iha lezada nia liman parte loos rezulta kanek no ran. Tribunál mós prova katak arguidu no lezada la dependénsia ekonomia ba malu, nune'e krime ne'e la'os nu'udar violénsia doméstika. Bazeia ba prova ne'e, tribunál halo alterasaun ba kualifikasaun jurídiku hosi krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ba fali krime ofensa ba integridade fízika simples. Tetu ba arguidu no lezada ne'ebé dame malu ona no di'ak malu ona, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa tiha prosesu ne'e.

Atu hetan informasaun kompleitu, favór kontaktu:

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP

Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)

Telefone: (+670) 33238883 | 77040735

Website: <https://jsmp.tl>

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)